

ДВИНСКИЙ ЛИСТОКЪ

Двинскъ, среда, 1-го августа 1901 года.

Выходит по средамъ и субботама, а телеграммы ежедневно.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

Съ телеграммами съ доставкой и пересылкою: На годъ 4 р. На 3 мѣсяца 1 р. 1/2 года 2 р. 1 мѣсяць 1 р. Безъ доставки и пересылки на годъ 3 р. 25 к. Отдѣльный № 3 к. Перебѣна адреса — 20 к.

Подписка принимается

въ отдѣльные №№ продаются въ г. Двинскѣ, въ конторѣ типографіи С. Е. Якубовича, по Петербургской ул., въ собств. домѣ (телефонъ № 28); Плата за объявленія: за строчку пята или къстою занимаемое послѣ текста — 5 к.; перекресткомъ — 10 к. Для иностранныхъ на 4-й страницѣ стр. пет. 10 к., а на 1-й стр. 20 к. За приложіеіе особахъ объявленій взымаеітсѣ 1/4 к. съ листа (вѣз.)

РЕДАКЦИОННЫЯ УСЛОВІЯ.

Статьи, присылаемыя въ редакцію для напечатанія, могутъ подвергаться сокращенію и редакціоннымъ исправленіямъ. Статьи должны быть за полною подписью автора, съ указаніемъ его точнаго адреса, и могутъ печататься, смотря по желанію автора, за подписью его или безъ подписи. Статьи, присланныя безъ обозначенія условія, равно какъ и «писма въ редакцію», считаются безплатными. — Рукописи не напечатанныхъ статей возвращаются только по оному въ подготовкѣ рукописей на обратную пересылку. Мелкія сообщенія (объемомъ менѣе одного псалма листа) и стихотворенія не сокращаются, и за нихъ редакція не принимаетъ на себя никакой отвѣтственности. О всѣхъ изданіяхъ, присылаемыхъ въ редакцію для отзыва, объявляется безплатно въ особомъ отдѣлѣ.

Телефонъ редакціи № 28.

Съ разрѣшенія Начальника Витебской губерніи д. ст. сов. И. И. Чепелевскаго, редакція „Двинскаго Листка“ приглашаетъ ко взносу пожертвованій деньгами, вещами и припасами въ пользу погорѣльцевъ города Витебска.

Подписной листъ находится въ редакціи „Двинскаго Листка“ (Петербургская улица, д. Якубовича).

Редакторъ-издатель С. Якубовичъ.

ПОГУЛЯНКА-ТЕАТРЪ. Въ понедѣльникъ, 6-го августа БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ СПЕКТАКЛЬ

въ пользу бѣдныхъ погорѣльцевъ г. Витебска.

Въ редакціи „Двинскаго Листка“ въ пользу погорѣльцевъ города Витебска поступили пожертвованія отъ слѣдующихъ лицъ:

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like А. Ш. Заксъ 10 р., А. Г. Козерадскій 5 р., А. Баровъ 5 р., Св. О. Румянцевъ 2 р., Д. О. Витенбергъ 10 р., Д-ръ Голово 5 р., Г-жи Цвинская и Яновская 5 р., Огъ чиновъ почтового отд. на полигонѣ 1 р., Я. С. Р. 1 р., И. Ш. Врукъ 3 р., К. Е. Зилевъ 3 р., Н. Зилевъ 2 р., У. А. Зилева 2 р., Э. М. Коварскій 10 р., Т-ный домъ И. Х. Берлинъ и К. 2 р., О. Герваши 3 р., Ш. Рутштейнъ 5 р., С. И. Ярхо 2 р., Арендъ и Ленкейтъ 3 р., Л. Вишевскій 2 р., Р. Волерштейнъ 2 р., Эд. Тальтингъ 2 р., А. Нефловъ 3 р.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like О. Х. Кошелевъ 5 р., Н. 1 р., Тальбергъ 5 р., Огъ незвѣстнаго 2 р., М. А. Гельцеръ 5 р., О. Ч-ля 1 р., К. А. Блажевичъ-Юхневичъ 1 р.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like О. Петрова 1 р., Н. Петровъ 1 р., М. С. Калланъ 50 р., М. А. Юффе 5 р., Э. Фридландъ 1 р., Д. Закгеймъ 1 р., П. П. Перетолчинъ 5 р., А. М. К. 50 р.

Итого 172 р. 50 к. А всего вмѣстѣ съ прежде поступившими 446 руб. 80 коп.

СПИСОКЪ ЛИЦЪ,

сдѣлавшихъ пожертвованія въ пользу погорѣльцевъ г. Витебска по подписному листу Двинскаго добровольнаго пожарнаго общества.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Л. Пипкевичъ 3 р., А. Шалыгинъ 2 р., В. Рафаловичъ 2 р., О. Бломенталь 2 р., Ю. Лобманъ 1 р., А. Каппъ 1 р., Р. О. Гузаревичъ 1 р., И. В. Зендлеръ 1 р., Л. К. Ганский 1 р., А. Мирный 2 р., Ю. Вортынский 1 р., Е. Г. Жуковъ 1 р., А. Вуквичъ 2 р., Е. Радевичъ 2 р., Г. Д. Васильевъ 3 р.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like В. Радченко 1 р., Д. А. Финкельштейнъ 5 р., Г. М. Виндлеръ 2 р., С. Г. Яковсонъ 1 р., Э. А. Меллеръ 2 р., А. Н. Розенбергъ 2 р., З. Беекъ 2 р., Я. Дряхля 1 р., М. Каракозъ 1 р., М. Е. Туршу 1 р., Х. Лифшицъ 1 р., Д. Зилбергъ 1 р., В. Яингаль 1 р., Э. Стрицъ 1 р., Эпшигофъ и Равинцовъ 2 р., А. Карелинъ 1 р., В. А. Кляпинъ 1 р., В. Бринкеръ 1 р., К. Алсанъ 2 р., Л. Молчановъ 3 р., Ив. Алсанъ 3 р., В. Рочко 2 р., Ф. Рублевскій 2 р., Зекеловъ 1 р., Э. Рапопортъ 2 р., Шнейдеръ 1 р., Ката 1 р., Оля 1 р., К. Е. Капустянъ 1 р., Захаревичъ 1 р., М. Талърозе 2 р., С. Магаражъ 1 р., Тагеръ 3 р., Г. Кляинъ 1 р., И. Рацъ 1 р., Х. Вацъ 1 р., М. Ажнинскій 1 р., К. М. Клараскій 1 р., С. Ракузинъ 1 р., М. Мирзинъ 1 р., К. Ницо 1 р., Ц. Радевичъ 1 р., Марголинъ 1 р., М. Будовичъ 1 р., М. Явичъ 2 р., М. Кадмичевичъ 1 р., М. З. Борокъ 1 р., О. Ланискій 3 р., И. Мацъ 1 р., А. Сеталь 2 р., Х. Добрый 2 р., Я. Моделъ 1 р., М. З. Каингабъ 3 р., А. Н. Митрофановъ 3 р., Ф. К. Рукавишниковъ 1 р., М. Ц. Юффе 2 р., В. Азенско 5 р., В. Чертокий 1 р., Р. Липко 1 р., Бреммеръ и Браунъ 1 р., В. Броквичъ 1 р., Калнисъ 0,65 р., И. Л. Шварцъ 3 р., Э. Гускинь 1 р., К. Веверъ 1 р.

Итого 150,45 руб. Деньги эти съ именнымъ спискомъ жертвователей отосланы переводомъ по билету Двинскаго отдѣленія Московскаго Международнаго Торговаго банка за № 19950 г. Начальнику губерніи.

ВЫСОЧАЙШІЙ МАНИФЕСТЪ.

БОЖІЕЮ МИЛОСТІЮ МЫ, НИКОЛАЙ ВТОРЫЙ, Императоръ и Самодержецъ ВСЕРОССИЙСКІЙ,

Царь Польскій, Великій Князь Финляндскій, и прочая, и прочая, и прочая.

Объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:

Призвавъ благословеніе Всевышняго и съ согласія Любезнѣйшей Родительницы Нашей Гусударыни Императрицы Маріи Феодоровны, Мы соизволили на вступленіе въ бракъ Любезнѣйшей Сестры Нашей Великой Княжны Ольги Александровны съ Ею Высочествомъ Принцемъ Петромъ Александровичемъ Герцогомъ Ольденбургскимъ и въ 27 день сего іюля торжественно совершено Ихъ Бракосочетаніе по обряду Православной Нашей Церкви.

Возвѣщая о семъ радостномъ для сердца Нашего событіи и поручая будущую судьбу Любезнѣйшей Сестры Нашей и Ея Супруга Всемогущему покровительству Царя Царствующаго, съ твердымъ упованіемъ на Его милосердіе, Мы вполне убѣждены, что всѣ вѣрные Наши подданные соединятъ

молбы ихъ съ Нашими ко Всемогущему Богу о благополучномъ суируженствѣ и благоденствіи Новобрачныхъ.

Данъ въ Гатчинѣ, въ двадцать седьмой день іюля, въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча девятьсотъ первое, Царствованія же Нашего въ седьмое.

На подлинномъ Собственною Ею Императорскаго Высочества рукою подписано: «НИКОЛАЙ».

Общественно-экономическіе очерки.

Отъ редакціи. Предлагаемъ вниманію читателя нижеслѣдующій очеркъ является первымъ изъ цѣлаго ряда очерковъ, посвященныхъ вынесенію нуждъ бѣднаго трудящагося населенія гор. Двинска и его окрестностей и способствъ къ удовлетворенію. Редакція „Двинскаго Листка“ съ благодарностію приметъ всякіе матеріалы, указанія, поправки, дополненія (какъ практическаго, такъ и теоретическаго характера) для возможно полнаго и всесторонняго ознакомленія съ бытомъ кѣстнаго бѣднаго населенія.

Дурныя жилища.

Что жилища бѣднаго населенія города Двинска крайне неудовлетворительны во всѣхъ отношеніяхъ, хорошо извѣстно каждому обывателю. Стоить только потрудиться заглянуть въ эти жилища, расположенныя на окраинахъ города, чтобы увидѣть здѣсь столъ темнаго картины жизни, что онѣ могли-бы занять почетное мѣсто въ любомъ романѣ въ родѣ Mystères de Paris и Mystères de Londres... Неужели-же подобныя жилища, въ которыхъ прозябаетъ не малое количество двинскихъ бѣдняковъ, не оказываютъ громаднаго разслабляющаго вліянія на экономическое и нравственное благосостояніе города?.. Высто прямого отвѣта на этотъ вопросъ, скажемъ нѣсколько словъ вообще о вліяніи дурныхъ жилищъ.

По новѣйшимъ, добросовѣстнымъ и тщательнымъ статистическимъ изслѣдованіямъ оказывается, что въ извѣстномъ округѣ является тѣмъ болѣе процентъ хорошихъ поведеній мужчинъ и женщинъ, чѣмъ болѣе процентъ хорошихъ жилищъ представляютъ этотъ округъ; менѣе процентъ хорошихъ жилищъ вызываетъ менѣе процентъ хорошихъ поведеній и болѣе процентъ дурныхъ. Кромѣ того, изъ тѣхъ-же изслѣдованій видно, что поведеніе бѣдняка дѣлается лучше, какъ только онъ находитъ средства записаться хоть кое-какимъ движимымъ имуществомъ и отдѣльнымъ жилищемъ. Самый болѣе процентъ дурныхъ поведеній даютъ бѣдняки, не имѣющіе собственности и занимающіе квартиры съ „небелю“, т. е. углы съ досками вмѣсто кроватей. Эти факты доказаны строго-научнымъ путемъ, неопровержимыми цифрами\*. Но если-бы даже не было сдѣлано подобныхъ изслѣдованій, то мы всетаки могли-бы, не опасаясь, утверждать, что нравственность зависитъ въ болѣе степени отъ жилищъ. Если-бы бѣднякъ могъ имѣть за доступную для него цѣну порядочное жилище, — онъ могъ-бы жить дома, онъ не бѣжалъ-бы въ пинюгу; тогда какъ, имѣя только какой-нибудь зараженный уголь для сна, онъ поповѣлъ проводить время въ веселой компаніи посѣтителей пивныхъ. Владѣя съ молодыхъ лѣтъ отдѣльнымъ помещеніемъ, бѣднякъ не развратился-бы такъ скоро, какъ онъ обыкновенно развращается, дѣлаясь съ колебеліи невольнымъ зрителемъ самыхъ циничныхъ сценъ въ общемъ логонѣцѣ, гдѣ смѣшаны полы и возрасты людей. Такая жизнь ведетъ къ отрицанію брака и къ увеличенію числа незаконныхъ дѣтей. Имѣя кое-какой домашній скрабъ, рабочей дорожки-бы и своею, и чужой собственностью, тогда какъ теперь онъ видитъ въ каждомъ своемъ соотечественникѣ стремленіе утлунуть у него лишнюю трапку, лишній пучекъ соломы, чтобы улучшить жесткое ложе; онъ посто-

\* D-r E. Laspeyres: „Der Einfluss der Wohnung auf die Sittlichkeit“, стр. 16—19.

льно подвергается опасности быть оборванымъ и начинаетъ пожимать самъ. У него, наконецъ, должно развиться полнѣйшее пренебреженіе къ наказанію, такъ какъ ему трудно представить что нибудь худшее, чѣмъ та жизнь, которую онъ наказанъ быть виня; напротивъ того, иногда женщина представляется ему благодѣяніемъ, какою-то „ria desideria“. Кто не помнитъ многочисленныхъ открытыхъ судебными сдѣлками случаевъ воровства, совершеннаго съ цѣлью попасть въ тюрьму?..

Можно утверждать, что дурное жилище вліяетъ на смертность и на вырожденіе въ средѣ бѣдняковъ такъ-же сильно, какъ и недостатокъ хорошаго питанія и дурная организація факрике и самаго труда. Для Петербурга врачъ Губнеръ составилъ таблицу, въ которой приведена за годъ смертность и процентъ переполненыхъ (сдѣд., дурныхъ) квартиръ. За норму переполненія онъ считалъ 6 и болѣе человекъ на одну комнату. Вотъ эта таблица:

Table with 3 columns: City, % переполн. кварт., Смертность на 1000 чел. Includes entries like Выборгская 19,4% 48,3, А.-Невская 17,9% 46,1, Казанская 3,9% 27,2, Адмиралтейская 2,7% 24,0.

Приведенная таблица показываетъ, что чѣмъ болѣе въ городѣ переполнены (т. е. дурныхъ) квартиры, тѣмъ болѣе и смертность\*.

Въ Берлинѣ, по вычисленіямъ Dupertiaux, въ дурныхъ жилищахъ умираетъ 1 изъ 29 чел., — а въ хорошихъ — 1 изъ 53 человекъ\*).

Особенно вредно вліяютъ на человѣка подвальныя жилища, въ которыхъ исключительно и ютится бѣднякъ. Главными причинами дурного вліянія служатъ: 1) холодъ, производимый толстыми каменными (фундаментными) стѣнами, на половину погруженными въ землю и, сдѣдовательно, не поддержанными вполнѣ дѣйствию сѣбжаго воздуха и солнечныхъ лучей, а потому въ изобиліи всаивающими влажность изъ почвы и не испаряющими ея. Полъ такихъ жилищъ, почти соприкасаясь съ землею, также всегда холоденъ и сыр, отчего въ комнатахъ получается два слоя воздуха не равной температуры: голова всегда находится въ тепломъ воздухѣ, ноги — въ холодномъ; это влечетъ за собою приливъ крови къ головѣ и къ легкимъ, перемежающуюся лихорадку, склонность къ тифу и т. п.; 2) сырость, дѣлая холодными и влажными всѣ предметы въ комнатахъ, располагаетъ къ простудамъ, являющимся вследствие частаго прикосновенія людей къ влажнымъ предметамъ. Сырой, тяжелый воздухъ подвальныхъ жилищъ оказываетъ вліяніе на здоровье ихъ обитателей не менѣе слабое, чѣмъ вліяніе болотныхъ странъ: ревматизмы, катарры, водянка, лихорадки, опасность и продолжительность родовъ, слабое и медленное развитіе дѣтей, вотъ что влечетъ за собою постоянное пребываніе въ сырыхъ подвалахъ. Обильное развитіе плѣсени, пыли и т. п., заражающіихъ воздухъ и пищу, вліяетъ на организмъ черезъ дыхательные и питательные пути и послѣдуетъ въ немъ зародыши продолжительныхъ, тяжкихъ и нерѣдко неизлечимыхъ болѣзней; 3) наконецъ, недостатокъ свѣта оказываетъ несомненно вредное вліяніе въ особенности на дѣтей, препятствуя ихъ росту и развитію.

Нѣкоторые писатели также обращали вниманіе на то вліяніе, которое оказываетъ жилище на своихъ обитателей, и изображали это въ художественныхъ образахъ. В. Г. Короленко нарисовалъ намъ очень трогательную картину того вліянія, которое оказываетъ жилище на здоровье дѣтей. Кто не узнаетъ въ его маленькой Манѣ („Въ дурномъ обществѣ“) несчастнаго развратческаго ребенка, такъ часто встрѣчающагося въ дурныхъ квартирахъ? Только въ подвалахъ и углахъ могутъ создаваться такіе мрачные, ожесточенные и непримиримые характеры, какими была Нелля въ романѣ Достоевскаго „Униженные и оскорбленные“. Отъ природы у нея была нѣжное и привязчивое сердце,

Подобию, о вліяніи жилищъ на смертность см. Villermé: „De l'état physique et moral des outriers“, т. II, стр. 65 и дальше.

но жизнь ожесточила ее, очерстила ее сердце, которое добрымъ людямъ удалось лишь съ трудомъ размягчить. И пынство, и дѣнь, и развратъ, которые она встрѣчала въ своей дурной квартирѣ, все это способствовало ей жесточенію, ея ненависти къ людямъ. Въ этомъ мрачномъ подвалѣ она научалась видѣть въ людяхъ только враговъ, которые злы, ожесточены и не прощаютъ другъ другу. На ея мрачныхъ понятіяхъ отразилось мрачное жилище. Да и гдѣ было ей набраться свѣжихъ впечатлѣній? Въ этомъ мрачномъ подвалѣ, гдѣ на каждомъ шагу ей встрѣчались печальныя картины—картины разврата, порока и чуть-ли не дѣтубійства!.. Да могутъ-ли дѣти, наблюдая такія картины, оставаться дѣтми?!

Очень сильно отзывается на здоровьѣ рабочихъ тѣснота помѣщенія. По изслѣдованіямъ многихъ докторовъ, человѣкъ необходимо занимать отъ 400 до 800 куб. футовъ пространства, чтобы имѣть возможность хоть кое-какъ жить безъ особенныхъ болѣзней. А между тѣмъ у насъ большинство бѣдныхъ семействъ должно жаться въ какихъ нибудь углахъ, гдѣ на каждого человѣка приходится только 130 куб. фут. пространства...

Такимъ образомъ, дурныя жилища не только уносятъ въ могилу громадный % бѣняковъ, но и оставляютъ выжившимъ право жизни только цѣною ослабленія всѣхъ жизненныхъ отравленій. Нигдѣ вы не встрѣтите такого числа уродствъ, болѣзненныхъ организмовъ, истощенныхъ силъ, какъ въ средѣ выходцевъ изъ подваловъ и чердаковъ.

Перенесъ сказанное вообще одульныхъ квартирахъ на городъ Двинскъ (въ которомъ такія квартиры болѣе 50%), у насъ возникаютъ вопросы:

Полезно-ли двинскому обществу распространение пьянства, преступленій противъ собственности, разврата?

Полезно-ли—уменьшеніе числа браковъ и умноженіе незаконнорожденныхъ дѣтей?

Полезно-ли—уменьшеніе рабочихъ рукъ и увеличеніе числа бѣдныхъ людей, не способныхъ къ труду?

Если не полезно, то разумнѣе двинское общество, въ лицѣ (хотя бы только) городской думы, обязано приступить и чѣмъ скорѣе, тѣмъ лучше, къ искорененію этихъ невыгодныхъ сторонъ дѣла... „Отцы“ не должны забывать, что благосостояніе управляемаго ими города *есть иль перая и святая обязанность*, а благосостояніе съ дурными квартирами немислимо!

О томъ, какъ улучшить жилища бѣднаго трудящагося населенія, поговоримъ въ слѣдующемъ нашемъ очеркѣ.

Ник. Н. —ач.

**Наша жизнь.**

Снега у фонтана.

Городской скверъ. Бассейнъ вновь устроеннаго фонтана окруженъ толлою любознательныхъ. На дѣбъ бассейна, наполненнаго грязной жидкостью, саньями, обломками кирпича, щепками и тряпичьямъ, вкалываютъ лентушки. Кружокъ фонтана ходитъ городской.

Однѣ изъ толпы. Глянь-ко. Штука важная.

Друной. Да.

Третий. Теперича здѣсь оченно выгодно будетъ гулять.

(Къ бассейну приближаются солидный господи и молодой человекъ.)

Молодой человекъ. Смотрите, дядюшка.

(Оба съ удивленіемъ останавливаются.)

Соллидный господинъ (городовому). Что это такое, любезный?

Городовой. Фонтанъ.

Соллидный господинъ. Что?!

Городовой. Фонтанъ, баринъ.

Соллидный господинъ (недовѣрчиво). Ну?

Молодой человекъ. Поверьте же, дядюшка,

слова служиваго человѣка (оглядѣвъ фонтанъ, съ насосомъ):

О, сколько красы окружаетъ меня!

Соллидный господинъ (улыбался). Оставь, Поль.

Молодой человекъ (декамурируя):

Серебристая струйка за струйкой бѣжитъ,

Догоняетъ, плыветъ и тихо звенитъ!...

Соллидный господинъ (улыбался). Будетъ! (Городовому). Отчего же, любезный, вода не льется?

Городовой. Она, баринъ, будетъ литься, но вѣрно по праздникамъ только.

Однѣ изъ толпы. Ишь, чего захотѣли—

чтобы каждый день вода лилась. Больно жирно будетъ!

Соллидный господинъ (городовому). А зачѣмъ же ты здѣсь стоишь, братецъ?

Городовой. Я здѣсь на посту, баринъ. До 12 часовъ ночи стоять должно.

Соллидный господинъ. Что?!

Городовой. На посту я, баринъ, фонтанъ охраняю.

Соллидный господинъ. Зачѣмъ же?

Городовой. Какже? Сама видите—тутъ всякую гадость бросаютъ. Я, значить, для отстражи больше поставленъ.

Молодой человекъ (городовому). Эхъ, братецъ мой, жаль мнѣ тебя, т. е. вотъ какъ жаль!

Стоялъ бы ты лучше, братецъ, на Новомъ строеніи или на Старомъ форштадтѣ, — тамъ есть, по крайней мѣрѣ, гдѣ развернуться и свою удалъ показать! Ловилъ бы ты такъ ворозъ, умирять бы бунтовъ, подбирать бы пьяныхъ, которыхъ видимо-невидимо... А здѣсь что? Блажь одна! Проябавь ты здѣсь, братецъ мой.

Одна баба. Надѣвъ, Маушка, повить. Чего глядѣть-то? Никакой въ ѣкъ вѣтъ красоты и никакой отъ яво пролады вѣтъ.

Няньки (Успокоивая ребенка на рукахъ) Тсс! тсс!... Ну, замолчи! замолчи скорѣе! Не то городской сейчасъ броситъ тебя въ фонтанъ...

Молодой человекъ. Вотъ, дядюшка, прямое назначеніе городского и фонтана — усмирненіе капризныхъ ребятъ. (Съ насосомъ):

О, сколько красы окружаетъ меня!

Не проиниалъ.

**† А. Д. Шатровъ.**

(Некрологъ.)

Утромъ 30 іюля на ст. Вѣлой С.-Петербургъ-Варшавской желѣзной дороги скоропостижно скончался одинъ изъ старѣйшихъ Двинскихъ обывателей, директоръ дѣтскаго крѣпостнаго Имени Государя Императора Николая Александровича пріюта, надворн. сов. А. Д. Шатровъ, 51 года отъ роду. А. Д. Шатровъ, являвшійся представителемъ крупнѣйшей и солиднѣйшей въ г. Двинскѣ мануфактурной фирмы, происходилъ изъ купеческаго званія, и по окончаніи курса науку въ Двинской реальной гимназій, въ 1880 г. опредѣленъ почетнымъ членомъ Двинскаго крѣпостнаго попечительства дѣтскихъ пріютовъ. Первый чинъ за отличное усердіе и особые труды въ пользу пріюта А. Д. получилъ въ 1885 г.; за такіе же труды черезъ два года службъ награжденъ орденомъ св. Станислава 3 ст.; въ 1888 г. за заслугу дѣтъ произведенъ въ губернскіе секретари, а въ 1891 въ коллежскіе секретари; за усердіе и особые труды по пріюту награжденъ въ 1891 г. орденомъ св. Анны 3 ст., а въ 1894 г. св. Станислава 2 степ.; въ 1894 г. произведенъ въ титуляр. совѣтники; въ 1897 г. пожалованъ орденомъ св. Анны 2 степ. за отличію усердную службу по пріюту и въ томъ же году произведенъ въ коллежск. ассессоры, а на дѣлахъ представленъ въ ордену св. Владимира 4 ст.

Кромѣ службъ по пріюту, покойный несъ еще обязанности члена ученаго комитета при Двинскомъ отдѣленіи государственнаго банка и третье 4-хъ-лѣтіе состоялъ гласнымъ городской думы.

Съ именемъ А. Д., какъ общественнаго дѣятеля, связано возникновеніе и существованіе различныхъ мѣстныхъ обществъ, преслѣдующихъ благотворительныя и взаимовспомогательныя цѣли. Имя А. Д. никогда не исчезало изъ списковъ этихъ обществъ, въ коихъ онъ числился постояннымъ членомъ.

Смерть А. Д. произвела въ городѣ громадное впечатлѣніе, тѣмъ болѣе, что многие видѣли его накануне отъѣзда въ Петербургъ такимъ же, какъ и всегда. Покойный, какъ человѣкъ самостоятельный и независимый въ своихъ взглядахъ, имѣлъ большое вліяніе на общій ходъ городскихъ дѣлъ и къ голосу его прислушивались. Похороны состоятся на православномъ кладбищѣ въ Двинскѣ, среди семейной могилы.

**И. Л. Мовшензонъ.**

(Некрологъ.)

30 іюля, въ Погулянкѣ скончался, послѣ продолжительной и тяжкой болѣзни, И. Л. Мовшензонъ. И. Л. Мовшензонъ будучи представителемъ крупной торговой фирмы, тѣмъ же менѣе большую часть своего времени посвящая дѣламъ своихъ единовѣрцевъ, дѣятельнымъ представителемъ и выразителемъ нуждъ которыхъ онъ неуклонно являлся вскай разъ, когда того требовали обстоятельства, и надо сказать, что въ этомъ почетномъ званіи И. Л. принесъ очень много пользы еврейскому обществу въ особенности на оприщѣ общественнаго благотворительности и просвѣщенія. Отдавая свое время и средства единовѣрцамъ, И. Л. вообще не былъ чуждъ всякому доброду начинанію, независимо отъ кого бы оно ни исходило и какия бы общепользныя цѣли ни преслѣдовало: онъ состоялъ дѣятельнымъ членомъ чуть ли не всѣхъ мѣстныхъ благотворительныхъ обществъ и учрежденій. Помимо того И. Л. Мовшензонъ никогда не отказывалъ обращающимся къ нему и въ личной помощи, какъ единовѣрцамъ, такъ въ равной мѣрѣ и христіанамъ. И въ общественной и въ частной жизни покойный заслужилъ завидную симпатію со стороны всѣхъ, кому только приходилось встрѣчаться съ нимъ.

**Хроника.**

Сегодня, 1-го августа въ воспоминаніе происхожденія честныхъ древъ Живоворящаго Креста Господня, въ городскомъ Александро-Невскомъ соборѣ совершена божественная литургия и по окончаніи оной крестный ходъ въ рѣчку Двину для освященія воды.

29 іюля съ утренинымъ побѣдомъ прослѣдовалъ черезъ Двинскъ въ Петербургъ по дѣламъ службы г. Начальникъ Виетской губерній, д. ст. сов. И. И. Чепелевскій.

Городская дума въ чрезвычайномъ засѣданіи 28 іюля постановила ассигновать въ пользу погорбальцевъ г. Виетска 500 р. На тотъ же предметъ собрано пожертвованій по 1 августа: заст. мѣсто городского головы А. И. Моревымъ 236 руб. 50 коп., членами добровольнаго пож.—въ 150 р. 15 к. и чинами полиціи: по 1 части 101 руб., по 2 части 136 руб. 50 коп. и по 3 части 127 рублей, а всего собрано полиціей 363 руб. 50 коп. Изъ пожертвованій считаемъ умѣстнымъ отмѣтить какъ болѣе крупныя: Ш. И. Закса—100 р., М. С. Каплана 50—р. Сумы, ассигнованныя еврейскимъ обществомъ, городской думой и пожертвованныя частными аинами немедленно же отосланы въ образованный въ Виетскѣ комитетъ помощи погорбальцамъ.

Въ подвижныхъ сборахъ войскъ при м. Крейцбургѣ, кромѣ указанныхъ частей (№ 129 „Дв. Л.“), приметъ участіе и 25 пѣхотная дивизія. Сборъ будетъ происходить съ 13 по 27 августа.

Директоръ народныхъ училищъ Виетской губерній Д. И. Тахомирскій, по повелу прошенія жителей г. Двинска, возбудившихъ ходатайство о введеніи въ курсъ предметовъ 2-го городского училища французскаго и нѣмецкаго языковъ и о преобразованіи этого училища въ 4-хъ классное, въ сообщеніи городской управѣ указываетъ, что новыя языки могутъ быть введены въ курсъ предметовъ въ двухъ старшихъ отдѣленіяхъ 3-го класса теперь и въ 3 и 4 классахъ съ преобразованиемъ училища въ 4-хъ классное, гдѣ положено 24 недѣльныхъ урока. Введеніе этихъ предметовъ требуетъ исключительно мѣстныхъ средствъ (штатное содержаніе двухъ учителей новыхъ языковъ 615 р.), каковыми могутъ быть внесены за обученіе языкамъ, причѣмъ въ случаѣ недостаточности этихъ суммъ, чего должно ожидать, они должны быть пополнены изъ средствъ города. Видѣтъ съ тѣмъ г. директоръ находитъ преобразование училища въ 4-хъ классное очень желательнымъ, какъ въ виду увеличенія числа учащихся, такъ и въ виду качестваго улучшенія училища, которое естественно должно произойти при увеличеніи лицъ учительскаго состава. Собственно на преобразование училища требуется отъ города не менѣе 350 руб.

Мы сообщали уже, что городскимъ санитарнымъ врачомъ г. Руткевичемъ внесенъ въ городскую управу проектъ обязательныхъ постановленій о продажѣ печенаго хлѣба и молока въ городѣ съ указаніемъ признаковъ доброкачественности этихъ продуктовъ. Теперь, по требованію городской управы, г. Руткевичъ добавилъ свой проектъ правилами продажи масла и сметаны. Согласно этимъ правиламъ, содержаніе воды въ маслѣ не должно превышать 18%, а соли — 1—3%; воспрещается подмѣсъ картофельной муки, крахмала, гипса и т. п. веществъ, увеличивающихъ вѣсъ масла и сметаны, а также воспрещается окрашивание масла орлеаномъ, куркумомъ, шафраномъ и морковнымъ сокомъ, что дѣлается для приданія маслу болѣе доброкачественнаго вида. Особеннаго вниманія заслуживаетъ правило устанавливающее, что искусственное, такъ называемое, „экономическое“ масло можетъ допускаться въ продажу только съ соответственной надписью. Между тѣмъ теперь на нашихъ базарахъ найти хорошее масло, можно только съ большимъ трудомъ, а обыкновенно за хорошее продается экономическое, отличительные признаки котораго хозяинъ узнаютъ только послѣ долгаго и не дешеваго опыта. Проектъ обязательныхъ постановленій въ скоромъ времени будетъ внесенъ на разсмотрѣніе думъ.

Несмотря на предисловіе управленія казенныхъ желѣзныхъ дорогъ подметать полы въ пассажирскихъ вагонахъ мокрыми вѣниками и швабрами, на Рито-Орловской желѣзной дорогѣ вагоны выметаются чаще всего сухими вѣниками и вдобавокъ очень неаккуратно. Кромѣ того, не всегда стирается пыль съ лавочекъ, сидѣній, карнизовъ, набирающихся въ сухую пору въ вагоны въ громадномъ количествѣ; вслѣдствіе этого пассажирамъ приходится вытирать пыль собственными платками.

9 іюля, близъ станціи Крейцбургъ, Рито-Орловской жел. дор., найденъ въ ручѣхъ трупъ новорожденнаго ребенка женскаго пола. Путемъ дознанія и розысковъ устано-

влено, что ребенка родила дѣвица Елизавета Роза, которая показала, что она оставила ребенка въ полѣ возлѣ вокзала, но, будучи въ безпамятствѣ, не знаетъ родился ли онъ живымъ или мертвымъ.

Уборка озимыхъ хлѣбовъ въ Двинскомъ уѣздѣ повсемѣстно была закончена къ послѣдней трети іюля; погода благоприятствовала уборкѣ; урожай въ общемъ можетъ быть названъ посредственнымъ. Къ тому же времени приступили и къ уборкѣ яровыхъ хлѣбовъ, давшихъ крайне неудовлетворительный урожай; въ нѣкоторыхъ мѣстахъ яровые хлѣба пришлось косить, такъ какъ короткіе и рѣдкіе стебли положительно не давались въ руку подъ серпъ, хотя коса для хлѣба въ нашей губерній обыкновенно не употребляется; удовлетворительными вышли яровые только въ отдѣльныхъ случаяхъ, въ низинахъ да на лѣсныхъ прогалинахъ. Кромѣ того замѣчалось очень неравномерное созрѣваніе — на одной и той же ровной полосѣ въ одномъ мѣстѣ хлѣбъ давно уже пожелтѣлъ и высохъ, а въ другомъ зеленѣлъ настоящимъ оазисомъ. Наиболее сильно пострадалъ горохъ, который не возвратитъ даже сѣмянъ. Уборка травъ продолжается; урожай ихъ неудовлетворителен. Вредныхъ насѣкомыхъ на растительности не замѣчалось. Погода во второй трети іюля стояла жаркая и сухая и только съ 20 чиселъ мѣстами начали перепадать дожди, которые могутъ быть оживитъ травы, а также нужны и для полей, назначенныхъ подъ озимые хлѣба.

20 іюля убоуца, купаясь въ рѣкѣ Дубно, крестьянка Юлія Кокина, 25 лѣтъ.

Неоднократно приходилось замѣчать, что наши извозчики при первомъ сигналѣ о пожарѣ немедленно же разбѣгаются во все стороны, оставляя мѣста стоянокъ въ такой именно моментъ, когда они болѣе всего нужны. Говорятъ, что дѣлается это потому, что нѣкоторые господа любятъ постоянно ѣздить на пожары и затѣмъ, пользуясь случаемъ, не платятъ извозчикамъ. Если это такъ, то противъ такихъ любителей ѣзды на даровинку слѣдуетъ принять какія либо мѣры, такъ какъ по ихъ милости въ минуту опасности нельзя найти извозчика и человеку, котораго ужъ никакъ нельзя заподозрѣть въ задней мысли.

Лѣтній сезонъ прошивствій въ нынѣшнемъ году по Двинскому уѣзду особенно изобилуетъ количествомъ несчастныхъ случаевъ съ людьми на рѣкахъ и озерахъ (утопленіи).

Въ институтѣ инженеровъ путей сообщенія подано до 1,000 прошеній. Вакансій—165.

Сегодня, 1 августа въ мѣст. Вышвахѣ открыто почтовое отдѣленіе для пріема и выдачи всякаго рода почтовой корреспонденціи съ установленіемъ ежедневнаго отправления почты и обѣйна ихъ съ почтовыми вагонами №№ 3 и 4.

**Происшествія.**

29 іюля, вечеромъ, на углу Офицерской и Театральной улицъ, во флигелѣ дома Кузнецова, загорѣлась отъ лампы часть резервной перегородки. Огонь сейчасъ же былъ потушенъ проданными случайно мимо братицъ-старыхъ городской пожарной команды И. К. Петровыми.

29 іюля, вечеромъ, на углу Александро-Невской улицы и Яблочной площади, въ домѣ Вульфа Гуревича загорѣлась сама въ трубѣ.

30 іюля, утромъ, по Московской улицѣ, въ домѣ Маза, на заводѣ для выработки лака и сургуча вспыхнули пропитанныя лаком тряпки. Немедленно вызванная часть городской пожарной команды не дала разстѣгнуться огню.

30 іюля, въ Подпольной слободкѣ, во дворѣ дома Эдуарда Педлера замѣченъ былъ дымъ и огонь, выходящій изъ подожженной полъ деревянную стѣну связки бумаги. Огонь немедленно потушенъ сосѣдями. Очевидно, что здѣсь былъ поджогъ, однако же подозрѣній ни на кого не заявлено.

**Желѣзнодорожныя кражи.**

26 іюля, во время приближенія къ ст. Двинскъ Рито-Орловской желѣзной дороги поѣзда № 2, дворника Мальвина Шугу похитили у пассажирки 3-го класса Зейды часть бѣлужинной изъ кармава хобби (косовой) платокъ цѣною изъ карманнаго сумки Шугу, все возвращена. Дознаніе передано судебной власти.

29 іюля, въ 3 часа ночи, на ст. Двинскъ Рито-Орловской желѣзной дор. пассажиръ Иванъ Лозовскій заявилъ, что у него изъ вагона 3-го класса передаточнаго поѣзда № 130 похищенъ сѣрый цвѣта чемоданъ, въ немъ находились разныя вещи на сумму около 200 руб. Дознаніе производится.

Прібыли въ Двинскъ: 26 іюля—инспекторъ страхового общества Россія Шидловскій—изъ Вильны; 27 іюля—полковникъ Лангъ—изъ Вильны, подполковникъ Дауръ—изъ Вильны, инженеръ Подолкинъ—изъ Риги; 29 іюля—жена вѣрна Бедиктова—изъ Виетска.

Выбыли изъ Двинска: 27 іюля—генералъ-майоръ Тейтманъ—изъ Петербурга, капитанъ Поповъ—въ Могилевъ, капитанъ Ерихадловъ—въ Могилевъ, инженеръ Поронинъ—въ Минскъ, коллежскій совѣтникъ Росетеръ—въ Вильну; 29 іюля—полковникъ Паненгунъ—въ Могилевъ, инспекторъ страхового общества Россія Шидловскій—въ Петербургъ.

### Письмо въ редакцію.

Милостивый государь,  
г-н редакторъ!

Не откажите помѣстить нижеслѣдующія строки въ „Двинскомъ Листкѣ“; можетъ быть найдется лицо, которое знаетъ истинное положеніе дѣла и отвѣтитъ на предлагаемый мною вопросъ, разрѣшеніе котораго многимъ интересно, а въ городской управѣ отбѣчаютъ незнаеміемъ.

Дѣло вотъ въ чемъ: въ февралѣ и мартѣ мѣсяцахъ этого года продавались съ торговъ подъ постройку дачъ участки городской земли возлѣ озера „В. Строщь“.

Не буду уже говорить о тяжеловѣзности для покупателей условій, такъ какъ участки проданы, а буду говорить о томъ, что *плату за мѣсяцъ, кажется, около 23000 р. взяли*, но участковъ покупателей не отдала по сіе время. Согласитесь, вѣдь это странно: съ меня за купленное деньги взяли, а то, что я купилъ, мнѣ не даютъ... Какъ бы вы поступили въ такомъ случаѣ съ обыкновеннымъ продавцомъ?!

Вышло же изъ этого вотъ что: нѣкоторые изъ покупателей, уплативъ деньги за купленные участки, имѣли наивность считать ихъ своими, заготовили матеріалы для постройки дачъ и надѣялись это лѣто жить на своей собственной дачѣ. Между тѣмъ утвержденіе торговъ заставляетъ себя ждать и до сегодня, матеріалы лежатъ, а покупатель долженъ былъ заплатить въ три дора за дачу, напримеръ, на „Погулянкѣ“. Кто знаетъ, можетъ быть, какъ объ этомъ поговариваютъ, къ большой радости владѣльцевъ дачъ, въ особенности, „Погулянка“, торги и не будутъ утверждены.

Ходятъ также упорные слухи, что хотятъ условія продажъ измѣнить и отдать землю въ потомственное пользованіе, а въ срочную аренду; на такихъ условіяхъ пусть ищутъ другихъ покупателей, а намъ-то ужъ могутъ отдать на тѣхъ условіяхъ, на какіхъ мы купили.

По всей вѣроятности, эти слухи ошибочны; вѣдь тому, кто разрывалъ торги, условія предполагаемой продажи не могли быть неизвѣстными, и если теперь торги не будутъ утверждены, то кто же возвратитъ покупателямъ понесенные ими убытки, т. е. потерю денегъ на заготовленный матеріалъ и проценты на капиталъ.

Не просто-ли это канцелярская *постылиность*? Не лежитъ-ли дѣло гдѣ нибудь подъ слоемъ пыли. Пора было его развернуть давно; въ дачахъ люди нуждаются не зимою, а лѣтомъ,

*Эк-владелецъ дачи.*

### Гастрольный спектакль П. Н. Орленева.

Царь Теодоръ Ивановичъ.  
(Трагедія въ 5 дѣйств.)

Гастрольный спектакль, состоявшійся у насъ 25 іюля, знаменателенъ тѣмъ, что въ немъ П. Н. Орленевъ выступилъ въ своей лучшей роли, благодаря которой его артистическая слава въ короткое время прогремѣла по всей Россіи. Но, какъ это ни странно, зрительный залъ нашего театра былъ далеко не полонъ. Вообще слѣдуетъ сказать, что наша публика ужъ чрезчуръ требовательна и строга: г. Орленева она хотъ вызывала и даже считала нужнымъ аплодировать ему, но въ ея восторгъ и аплодисменты не замѣтно было того воодушевленія и энтузіазма, которые такъ часто проявляются въ театральномъ публикѣ большихъ городовъ. Впрочемъ, быть можетъ, такое равнодушіе публики слѣдуетъ приписать разслабляющему вліянію необычайной жары.

А, право, жаль, что публика не воспользовалась такимъ рѣдкимъ въ художественномъ отношеніи спектаклемъ, ибо исполненіе г. Орленевымъ роли Теодора Ивановича представляетъ огромный интересъ. Теодоръ Орленевъ — не „жалкій пасынокъ великаго земнога“, не приниженный званіемъ подд. малой Мономаха, а правитель, рѣшающій дѣла больше сермомъ, чѣмъ умомъ, человекъ святой, не отъ міра сего — скорѣе прекрасный мѣсяцъ, созданный поэтомъ. Съ подобнымъ изображеніемъ историческаго лица можно и не соглашаться, но по неводѣ слѣдуетъ признать, что только истинный талантъ такъ свободно и смѣло въ творчествѣ, такъ можетъ приковать слухъ и тронуть душу. Нѣкоторыя сцены трагедія произвела на зрительнѣ потрясающее впечатлѣніе, благодаря неподдѣльности тона и большому черновому подтему г. Орленева. Такова, напр., сцена, слѣдующая за отказомъ Теодора отъ услугъ Годунова ради спасенія Шуйскаго. Когда Теодоръ Орленевъ, лишившись своего главнаго руководителя Годунова, разражается, какъ дитя, отъ вѣчныхъ ласкъ Ирины Славяны, то зрительно вполне ясно, какъ онъ глубоко страдаетъ и какъ онъ въ то же время счастливъ, что можетъ своими страданіями спасти близкаго и испустить его вину. Теодоръ въ изображеніи Орленева — образецъ христианства.

Объ артистическіи достоинствахъ г. Орленева можно отчасти ужъ судить по тому, что остальные исполнители пьесы предъ нимъ совершенно ступенчатываются, несмотря на то, что роли Годунова и Шуйскаго, напр., весьма отвѣтственны и по величинѣ, пожалуй, не уступаютъ роли Теодора. Впрочемъ, справедливость требуетъ сказать, что въ труппѣ г. Орленева нѣтъ сколько-нибудь замѣтныхъ силъ, за исключеніемъ развѣ г-жи Назмовой, только изображающей паршу Ирину. Въ общемъ-же вся труппа г. Орленева слышкомъ ordinaria и отличается отъ любой провинціальной труппы лишь тѣмъ, что члены ея не нуждаются въ помощи сфлера. Въ отношеніи сформированія труппы гастролирующія знаменитости часто напоминаютъ ревинныхъ и самолюбивыхъ красавицъ, но безъ основанія окружающіхъ себя сономъ старухъ или безобразныхъ наперсницъ.

Искс.

### Среди газетъ и журналовъ.

„Рус. Л.“, со словъ Парижской газеты „Journal“, сообщаетъ, что Румянцевскій музей получилъ въ даръ отъ графа Л. Н. Толстого манускриптъ его романа „Война и миръ“. Рукопись, прежде чѣмъ добраться до тихаго пристанища на улу Знаменна и Моховой, подвергалась различнымъ перипетіямъ. Лежала рукопись на письменномъ столѣ автора и находилась подъ непосредственнымъ надзоромъ графини. Но во время ея болѣзни, горничная, желая „навести порядокъ“ въ комнатѣ, бросила рукопись въ соръ, откуда ее снасти только благодаря случайности.

Насколько вѣрно извѣстіе парижской газеты — неизвѣстно.

### По Россіи.

#### Вильна.

28 іюля, въ день исполнявшагося 25-ти-лѣтія со времени введенія въ Вильнѣ городского общественного самоуправленія, состоялся чрезвычайное собраніе городского думы стараго и новаго состава. Въ 1 часъ дня въ присутствіи городского головы, членовъ городской управы, гласныхъ, служащихъ городской управы, по словамъ „С.-З. Слова“, протоіерей Голенкевичъ отслужилъ молебствіе съ провозглашеніемъ многолѣтняго Государю Императору и всему Царствующему Дому и вѣчной памяти въ Возѣ почивающему Императору Александру II-ю. Затѣмъ городской голова, генералъ Вертольдъ открылъ чрезвычайное засѣданіе. Городской секретаръ прочелъ докладъ думы приблизительно слѣдующаго содержанія.

„Сегодня истекаетъ четверть вѣка со дня введенія въ Вильнѣ городского самоуправления. Въ жизни всякаго губернскаго города 25-лѣтне составляють недостаточный еще періодъ времени для того, чтобы можно было ожидать и требовать болѣе или менѣе радикальнаго измѣненія въ теченіе этого періода всѣхъ наиболее важныхъ и существенныхъ условій мѣстнаго быта. Тѣмъ не менѣе справедливость требуетъ отмѣтить то отрадное явленіе, что для г. Вильны послѣднее 25-ти-лѣтіе не прошло бездѣльно: благодаря привлеченію мѣстныхъ общественныхъ силъ, во власть законодателя, къ дѣятельному участию въ работахъ о мѣстныхъ нуждахъ, городъ нашъ сталъ расти и развиваться въ благодѣтельные результаты дарованнаго ему самоуправления не замедлило проявиться въ разныхъ отрасляхъ его хозяйства и благоустройства. Систематическое изложеніе этихъ результатовъ найдеть мѣсто въ историческомъ очеркѣ дѣятельности управы за истекше 25-ти-лѣтіе. При введеніи въ Вильнѣ въ 1876 г. городского самоуправления на началъ городского положенія 16 іюня 1870 г., новому городу самоуправленію досталось, такъ сказать, въ наследство, отъ прежней думы, съ одной стороны значительный пассивъ въ видѣ долговъ казны и частнымъ лицамъ на сумму свыше 150,000 р., а съ другой множество неудовлетворенныхъ научныхъ потребностей городского хозяйства и общественного благоустройства. Дѣятельность новаго управленія была направлена на постепенное погашеніе городскихъ долговъ и на изысканіе доходныхъ средствъ на удовлетвореніе городскихъ нуждъ. Послѣдствіемъ всѣхъ мѣропріятій явилось прогрессивное увеличеніе годового бюджета Вильны, который при введеніи въ Вильнѣ въ 1876 г. городской реформы, составлялъ всего 70,000 руб. съ небольшимъ. Въ слѣдующемъ уже 1877 г. возросъ сразу до 188,404 р., а въ настоящее время имѣетъ итогъ въ 600,576 руб. По отдѣльнымъ статьямъ доходной части цифровыя данныя представляются въ слѣдующемъ видѣ: окладный сборъ съ недвижимыхъ имуществъ возросъ съ 16,036 р. въ 1877 г. до 147,157 р. въ настоящее время; сборъ съ трактирныхъ заведеній увеличился съ 10,000 р. въ 1877 г. до 28,040 р.; сборъ съ разныхъ торговыхъ документовъ возросъ съ 700 р. до 23,200 р.; съ городскихъ имуществъ съ 57,222 р. до 132,935 руб. и проч. Въ соответствіи съ увеличеніемъ

лѣтне быстрый ростъ городскихъ расходовъ. Тутъ слѣдуетъ отмѣтить, что съ введеніемъ городского положенія на средства Вильны возложены въ весьма крупный размѣрѣ обязательные по закону расходы, въ ряду которыхъ первое мѣсто занимаютъ расходы на содержаніе мѣстной городской полиціи и на расквартированіе войскъ. До 1888 г. содержаніе полиціи обходилось городу въ 44.000 р. Съ 1888 г. расходъ на полицію болѣе чѣмъ удвоился и доходилъ до 90.000 руб., составляя 0,2 частею городского бюджета. Расходы по расквартированію войскъ доходили до 28.000 руб. въ годъ. Если къ этимъ обязательнымъ расходамъ присоединить и другіе обязательные расходы, то получится крупная сумма и тогда станетъ очевиднымъ, что для удовлетворенія всѣхъ потребностей и нуждъ, выдвигаемыхъ развитіемъ город. жизни, средства городской кассы оказываются далеко недостаточными и поневолѣ приходится отодвигать многое на второй планъ. Тѣмъ не менѣе городское самоуправленіе по мѣрѣ возможности удовлетворяло потребности города. Такъ, въ отношеніи санитарнаго устройства, народнаго образованія, дореформенная дума не производила никакихъ расходовъ. Теперь городъ расходуетъ на народное образованіе около 3% (до 24.000 р.). Затѣмъ реформированная дума обратила вниманіе на многіе другіе вопросы, имѣющіе громадное значеніе для города, какъ-то: устройству конно-жѣлезной дороги, расширенію района освѣщенія и проч. Выслушавъ докладъ управы, дума, въ ознаменованіе истекшаго 25-ти лѣтія со дня введенія городского самоуправления, рѣшила:

- 1) Въ возданіе благодарственной памяти виновника великой реформы городского управленія оставить въ залѣ засѣданія думы бронзовый бюстъ Императора Александра II-го.
- 2) Приобрѣсти покупкою на городскія средства участокъ земли, имѣющій 1200 кв. саж. подъ проектируемое министерствомъ народнаго просвѣщенія постройку новаго зданія для вильнскаго реальнаго училища, стоимостью до 30 т. руб., и принасти этотъ участокъ въ даръ вильскому учебному округу; и 3) Открыть на городскія средства дѣтскую больницу на 25 кроватей для больныхъ дѣтей, одержимыхъ инфекционными болѣзнями, и наименовать ее: „Александровскою дѣтскою больницей въ память 25-лѣтія со времени введенія въ Вильнѣ городского самоуправления“. Кроме того, по завѣщанію гласнаго Доллинскаго, дума обязала управу войти въ одно изъ ближайшихъ засѣданій съ особымъ докладомъ объ оказаніи служащимъ въ управѣ денежнаго пособія въ ознаменованіе этого событія. Затѣмъ дума, по предложенію городского головы П. В. Вертольда, принесла подраженіе по поводу 25-лѣтняго служенія городу двумъ старѣйшимъ гласнымъ вильнскаго думы В. А. Фюрентина и Ш. И. Клячко, а также состоящему безпрерывно, въ теченіе 25 лѣтъ, со дня введенія въ Вильнѣ городского самоуправления, въ должностъ вильнскаго городского секретаря, К. И. фонъ-Цейтунъ. Послѣ этого гласный Ш. И. Клячко произнесъ рѣчь, въ которой характеризовалъ отношеніе гор. самоуправления къ нуждамъ населенія и отъ имени еврейскаго населенія города выразилъ благодарность гласнымъ думы, городскому голове и членамъ управы за „гуманное и доброе отношеніе самоуправленія къ нуждамъ еврейскаго населенія“.

Засѣданіе было закрыто въ 3 ч. дня.

#### Москва.

Въ Посланиковомъ переулкѣ, противъ зданія Лерфорговской части, въ настоящее время заканчиваются работы по сооруженію часовни-морта, въ которомъ будутъ храниться трупы неизвѣстныхъ лицъ, съ цѣлю опознанія ихъ родственниками или знакомыми, а также и для судебно-медицинскаго вскрытія. Часовня-мортъ состоитъ изъ трехэтажнаго каменнаго зданія, причемъ на поверхности земли находится лишь одинъ этажъ, а остальные два подъ землею. Въ самомъ нижнемъ этажѣ устроены громадные ящики, вмѣщающіе въ себя болѣе тысячи возовъ льду. Полъ въ ледникѣ сдѣланъ изъ асфальта съ приспособленіями для выкачиванія воды. Въ среднемъ этажѣ устроены восемнадцать небольшихъ камеръ для хранения труповъ съ подземными машинами. Камеры имѣютъ непосредственное сношеніе съ ледникомъ съ тою цѣлюю, чтобы помѣщающіеся въ нихъ трупы находились въ замороженномъ состояніи. Въ третьемъ этажѣ помѣщаются часовня, комната для судебно-медицинскаго вскрытія и квартира для сторожа. По подземнымъ машинѣ трупы изъ подвала будутъ передаваться въ третій этажъ для вскрытія. Сооруженіе морта, по словамъ „Русск. Л.“, обошлось около 50,000 рублей.

#### Орелъ.

Г. начальникомъ губерніи, по словамъ „Орл. В.“, полученъ циркуляръ министерства внутреннихъ дѣлъ и передатъ чинамъ полиціи для объявленія во всеобщее свѣдѣ-

изъ губерній будетъ произведенъ опытъ формированія вѣхъ дружинъ государственнаго ополченія. Въ виду этого предлагается доставить списки проживающихъ въ городѣ оставшихся офицеровъ, которые изъявляютъ желаніе принять участіе въ опытѣ формированія дружинъ. Вѣхѣтъ съ этимъ предлагается принять мѣры къ оповѣщенію населенія о могущемъ послѣдовать опытѣ въ губерніи. Денежное вознагражденіе офицерамъ, изъявившимъ согласіе принять участіе въ опытѣ, будетъ отпускатся въ размѣрахъ, въ коихъ заснеговано по производству опытовъ на основаніи Высоч. увѣд. полож. 28 марта 1900 г., а равно прогонная денги по положенію и пособія по приобрѣтенію обмундировки примѣнительно къ дѣйствующимъ относительно такого пособія правиламъ для прапорщиковъ запаса, призываемыхъ въ учебный сборъ.

### Телеграммы „Дв. Листка“

(Россійскаго телеграфнаго агентства),

полученныя ночью съ 31 іюля на 1 августа.

ПЕТЕРБУРГЪ. Въ „Собраніи узаконеній“ опубликовано о выпускѣ 14 новыхъ серій государственной 4% ренты.

30 іюля отбылъ въ Ревель Великій Князь Владимиръ Александровичъ.

31 іюля въ евангелическо-лютеранской Петропавловской церкви совершена божественная поминальная служба по усопшей германской дворянкой императрицѣ Викторіи. Присутствовали: Государь, Государыня Александра Феодоровна, королева Эллиновъ съ сыномъ королевичемъ Андреемъ, вдовствующая великая герцогиня Мекленбургъ-Шверинская, Великіе Князья и Княгини.

ГРОДНА. Уборка травъ перваго покоса и ржи повсемѣстно закончена; урожай средній.

НОВГОРОДЪ. Знойная жара не понижается. Засуха. Цѣны на сѣно значительно повышаются. Общъ урожай вѣсти плачевныя.

КАЗАНЬ. Двѣ недѣли не было дождя; жара доходитъ до 40 градусо-выхъ. Сухость воздуха чрезвычайная. Отъ тѣсныхъ и торяныхъ пожаровъ стоитъ мгла, скрывающая солнце. Начался листопадъ.

КІЕВЪ. Полиціей обнаружена крестьянка Прусенкова, промышленная принятіемъ грудныхъ дѣтей на вскармливаніе и воспитаніе. Въ квартирѣ найдены исхудалый мертвый ребенокъ. Установлено нѣсколько случаевъ смерти малютокъ отъ истощенія. Производится слѣдствіе.

МОСКВА. На товарной станціи Московско-Курской дороги сгорѣло до 4 тысячъ пудовъ нефти, нефтяной бакъ, паровая машина, шесть стойлъ для паровозовъ. Убытокъ свыше 30 тысячъ, причина — лопнувшее нефтемѣрное стекло.

ЛОНДОНЪ. Китчереръ сообщаетъ изъ Преторіи: „Я имѣю возможность сообщить наибольшій списокъ, какой до сихъ поръ бывалъ; за нѣдѣлю съ 23 іюля войска донесли, что 39 буровъ пало, 20 ранено, 685 взяты въ плѣнъ и 85 сдались сами. Далѣе: въ добычу взято 244000 патроновъ, 754 повозки, 5580 лошадей, 33000 головъ рогатаго скота и большое число другихъ животныхъ; большая часть этой добычи приходится на Оранжевую республику“. Далѣе Китчереръ сообщаетъ, что близъ Набусирута, на линіи, ведущей къ Штерсбургу, одинъ поѣздъ 28 іюля сбитъ бурами съ рельсъ, причемъ два англичанина легко ранены, одинъ плѣнный буръ убитъ, равно какъ ранены двое английскихъ бѣглецовъ; тогда прибылъ блиндированный поѣздъ, послѣ чего на неприятель было произведено нападеніе, причемъ онъ понесъ уронъ 8 убитыми и 2 ранеными. Полковникъ Кекевичъ взялъ въ

человекъ, въ томъ числѣ Волмаранса, бывшаго президента перваго народнаго собрания. Войска генерала Френча въ Каской колонии отбѣгаютъ постепенно кучки неприятеля къ северу.

**ШАНХАЙ.** Отомель Гаджуванскій полкъ въ Гонконгъ на замѣну батальона, возвращающагося въ Индю. Британскій гарнизонъ въ Шанхаѣ состоитъ теперь всего изъ одного полка белуджей.

**СТОКГОЛЬМЪ.** Знаменитый изслѣдователь полярныхъ странъ профессоръ баронъ А. Е. Норденшильдъ сегодня скончался.

**ФАРЗУНДЪ.** Около четырехъ пятихъ города сгорѣло сегодня ночью. Жертвою пламени сдѣлались, между прочимъ, церковь, почтово-телеграфная контора, городской банкъ и нѣсколько школъ. 1200 или 1300 человекъ остались безъ крова.

**ФРАНКУРТЪ-на-МАЙНЪ.** Сообщаютъ изъ Нью-Йорка, что американскій повѣренный въ дѣлахъ по телеграфу сообщилъ, что мирный протоколъ уже подписанъ, 5%-ная пошлина съ цѣны товара вступитъ въ силу съ половины октября.

**ВИЛЬДАРКЪ.** Экстренный поѣздъ съ тѣломъ императрицы Викторіи прибылъ утромъ изъ Кронберга. На вокзалѣ для встрѣчи тѣла прибыли императоръ съ англійскимъ королемъ и императрица съ англійской королевой. Утѣр-офицеры несли гробъ къ траурной колесницѣ. Шестые двинуло чрезъ паркъ къ мавзолею у церкви Фридриха. По пути шпалерами стояли войска. Генералы несли корону и орденъ почившей. За траурной колесницей шли первые

чины двора, потомъ императоръ и англійскій король въ мундирѣ пераго гвардейскаго драгунскаго полка, кронпринцъ и другіе августѣйшія особы, дипломатическій корпусъ, имперскій канцлеръ, министры, генералитетъ, президентъ, палата и другіе. Императрица, англійская королева и принцессы прибыли къ мавзолею въ экипажахъ и встрѣтили шествіе у церкви. Когда гробъ несли, въ церкви раздался хоралъ. Императорская чета, англійская королевская чета, кронпринцъ, принцъ и принцессы послѣдовали въ мавзолей за гробомъ. Пасторъ Персигусъ произнесъ молитву. Послѣ пѣнія церковнаго хора и молчаливой молитвы, августѣйшія особы покинули мавзолей и возвратились въ новый дворецъ.

**БЕРЛИНЪ.** По словамъ „Norddeutsche Zeitung“, имперскій канцлеръ имѣлъ 30 июля утромъ съ русскимъ посломъ продолжительное совѣщаніе.

**БУДАПЕШТЪ.** Русскій военный воздушный шаръ, спустившійся въ Целепнинскомъ комитатѣ, поднялся въ Варшавѣ. Крестьяне при спускѣ оказали значительную помощь офицерамъ, гостеприимно принятымъ землевладѣльцемъ Тотомъ.

**ЛОНДОНЪ.** Палата общинъ. Кранборнъ говорить, что обь окончательной формѣ заключительнаго протокола ведется еще обсужденіе въ комиссіи. Въ Пекинѣ надѣются, что вопросъ этотъ скоро будетъ разрѣшенъ.

Полученныя сегодня днемъ.

**ПЕТЕРБУРГЪ.** „Правительственный Вѣстникъ“. Въ нѣкоторыхъ га-

зетахъ сообщаютъ слухи, что въ текущемъ году окончаніе лѣтнихъ каникулъ и началу ученія въ среднихъ учебныхъ заведеніяхъ Министерствомъ Народнаго Просвѣщенія будутъ отсрочены до 1 сентября. Въ виду сего Министерство Народнаго Просвѣщенія считаетъ необходимымъ довести до всеобщаго свѣдѣнія, что въ текущемъ году Министерствомъ не предложено никакихъ измѣненій въ существующихъ правилахъ относительно срока лѣтнихъ каникулъ.

**ПЕНЗА.** Шестой день подрядъ сильно горитъ Пенза. Уже выгорѣли Лѣкарскій кварталъ, Драгуны и часть Казанской. Горятъ лучшие купеческіе дома, торговыя заведенія на Шенной и Хлѣбной площадяхъ. Пожарные безсилны что либо дѣлать, въ виду разгнѣвъ площади, занятаго огнемъ, силы вѣтра и недостатка воды. Населеніе очень встревожено. Убиты громады.

**ПЕКИНЪ.** Мирный протоколъ отосланъ къ китайскимъ уполномоченнымъ дожидаться, что въ четвергъ онъ будетъ подписанъ.

**Расписаніе поѣздовъ.**

**Прібытіе поѣздовъ въ Двинскъ:**  
 Изъ С.-Петербурга: 6 ч. 10 м. ут. (№ 7 скор. 1, 2 и 3 кл.), 8 ч. 08 м. ут. (№ 9 скор. 1 и 2 кл.), 8 ч. 55 м. ут. № 11 скор., 1 и 2 кл.), 9 ч. 43 м. ут. (№ 13 скор., 1, 2 и 3 кл.), 10 ч. 04 м. вч. (№ 1 скор., 1 и 2 кл.), 3 ч. 36 м. вч. (№ 3 почт., 1, 2 и 3 кл.), 3 ч. 52 м. вч. (№ 5 кур. сп. ваг. 1 кл. и ваг. „Ресторанъ“, отпр. изъ Петерб. по среднимъ и субботахъ).  
 Изъ Рижскаго: 7 ч. 53 м. ут. (№ 41 мѣст. пасс. 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Варшавы: 4 ч. 45 м. дн. (№ 14 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 10 ч. 16 м. вч. (№ 10 скор., 1 и 2 кл.), 2 ч. 54 м. вч. (№ 4 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Верховаля: 8 ч. 22 м. ут. (№ 2 скор., 1 и 2 кл.), 7 ч. 36 м. вч. (№ 22 мѣст. пасс., 1, 2 и 3 кл.).

3 кл.), 9 ч. 33 м. вч. (№ 12 скорый 1 и 2 кл.), 4 ч. 12 м. вч. (№ 44 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 5 ч. 30 м. вч. (№ 6 кур. сп. ваг. 1 кл. и ваг. „Ресторанъ“ отпр. изъ Вербо по воскрес. и четв.).  
 Изъ Вильны: 10 ч. 50 м. вч. (№ 8 скорый 1 и 2 и 3 кл.).  
 Изъ Ковны: 2 ч. 55 м. дн. (№ 46 мѣст. пасс. 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Риги: 4 ч. 05 м. дн. (№ 2 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 9 30 м. вч. (№ 8 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 2 ч. 00 м. вч. (№ 6 почт., 1, 2 и 3 кл.), 4 ч. 25 м. вч. (№ 4 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Орла: 7 ч. 40 м. ут. (№ 7 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 3 ч. 30 м. дн. (№ 1 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 1 ч. 15 м. вч. (№ 3 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Либавы (на ст. Калкуны): 7 ч. 30 м. ут. № 8 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 2 ч. 05 м. вч. (№ 32 пасс., 1, 2 и 3 кл.).

**Отправленіе поѣздовъ изъ Двинска:**

Изъ С.-Петербурга: 8 ч. 38 м. ут. (№ 2 скор., 1 и 2 кл.), 5 ч. 10 м. дн. (№ 14 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 11 ч. 02 м. вч. (№ 8 скор., 1, 2 и 3 кл.), 9 ч. 51 м. вч. (№ 12 скор., 1 и 2 кл.), 10 ч. 26 м. вч. (№ 10 скор., 1 и 2 кл.), 3 ч. 16 м. вч. (№ 4 почт., 1, 2 и 3 кл.), 5 ч. 40 м. вч. (№ 6 кур. сп. ваг. 1 кл. и ваг. „Ресторанъ“, по воскрес. и четв.).  
 Изъ Рижскаго: 7 ч. 56 м. вч. (№ 42 мѣст. пасс., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Варшавы: 8 ч. 18 м. ут. (№ 9 скор., 1 и 2 кл.), 3 ч. 08 м. вч. (№ 13 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 4 ч. 10 м. вч. (№ 3 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Эдакунесъ: 9 ч. 05 м. ут. (№ 11 скор., 1 и 2 кл.), 9 ч. 16 м. ут. (№ 41 мѣст. пасс., 1, 2 и 3 кл.), 10 ч. 24 м. вч. (№ 1 скор., 1 и 2 кл.), 3 ч. 05 м. вч. (№ 43 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 4 ч. 00 м. вч. (№ 5 курьер. сп. ваг. 1 кл. и ваг. отпр. изъ Петерб. по сред. и субб.).  
 Изъ Вильны: 6 ч. 22 м. ут. (№ 7 скор., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Валдейскаго: 4 ч. 10 м. вч. (№ 3 почт., 1, 2 и 3 кл.) въ дни сабд. кур. п. № 5).  
 Изъ Ковну: 8 ч. 45 м. дн. (№ 45 мѣст. пасс. 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Риги: 9 ч. 40 м. ут. (№ 7 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 4 ч. 00 м. дн. (№ 1 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 1 ч. 55 м. вч. (№ 3 почт., 1, 2 и 3 кл.), 5 ч. 10 м. вч. (№ 5 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Орла: 5 ч. 45 м. дн. (№ 2 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 10 ч. 55 м. вч. (№ 12 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 5 ч. 20 м. вч. (№ 4 почт., 1, 2 и 3 кл.).  
 Изъ Либавы (со ст. Калкуны): 9 ч. 50 м. ут. (№ 7 пасс., 1, 2 и 3 кл.), 10 ч. 20 м. вч. (№ 31 пасс., 1, 2 и 3 кл.).

**Передачонныя поѣзда:**

Изъ Риги-Орловъ, на СІВ-Варш. ж. д.: 7 вѣ ут., 2 вѣ дн., 4 вѣ вч., 9 вѣ н. и 4 вѣ н.  
 Изъ СІВ-Варш. на Риги-Орловск. ж. д.: 9 вѣ ут., 3 вѣ дн., 10 вѣ вч. и 5 вѣ н.

Редакторъ-Издатель С. Якубовичъ.

**ОБЪЯВЛЕНІЯ.**



Все отдѣленія музея выставлены какъ въ Петербургѣ и Москвѣ.  
 Пріѣздомъ изъ Москвы  
**ВЪ ДУБРОВИНСКОМЪ САДУ,**  
 гдѣ былъ катокъ, —  
**ежедневно открытъ**  
 съ 10-ти часовъ утра до 10-ти час. вечера  
**самой большой въ Россіи**

**Историческій и анатомическій музей**  
 М. А. Шульце-Беньковской.  
 БОЛЬШОЕ АНАТОМИЧЕСКОЕ ОТДѢЛЕНІЕ, годко для взрослыхъ, съ долларомъ 12 коп. По пятницамъ анатомическое отдѣленіе открыто исключительно для дамъ.

Получены свѣжій **ТАБАКЪ и ПАПИРОСЫ** привезенныя фирмъ М. И. Пандуло, Двинскъ

**ЗУВОВАЧЕВНАЯ ШКОЛА**  
 въ г. Ригѣ. Курсъ ученія 2 1/2 года. Пріемъ прошенія ежедн. отъ 10 — 1 ч. въ канцеляріи, Мал. Песочная, 12. Рига. Подробн. и письменн.

**Спеціально-Кавказскій Лечебный кефиръ**  
 М. З. Кучая, Двинскъ. Петербургск. ул., д. Шатрова, во дворѣ.  
 Отдѣленіе въ Погулянкѣ въ паркѣ. Условія въ конторѣ.

**Настоящій яблочный сидръ**  
 можно получить въ винномъ и гастрономич. магазинѣ **ИВАНА АПСАНА**

**Требуются ТРИ МАЛЬЧИКА** въ ученіе, грамотные, желательн.о деревенскихъ отъ 15 лѣтъ, въ кондитерскую Рублевскаго.

**Желають принять** на нѣсколько лѣтъ на всемъ готовомъ дѣтвѣ порядочныхъ родителей для обученія **портняжному дѣлу.** Рига, Грѣшная ул. № 12, кв. 4.

**Франца Гецевича** ДВИНСКЪ. Шоссейная ул., № 4, собств. домъ. Большой выборъ **ЭКИПАЖЕЙ** для продаж. Принимаются заказы на всевозможные экипажи, а также разныя передѣлки и починки. Фирма существуетъ съ 1870 года.

**Поражающее средство порошокъ** для истребленія всякихъ насѣкомыхъ **„ВЕРМИТЬ“.** Привилегія Акц. Общ. John Calabrese & Co L<sup>o</sup> въ Лондонѣ. **ПРОДАЖА** въ аптекарскомъ магазинѣ Карла Апсана, въ Двинскѣ.

**НУЖНЫ продавцы-газетчики** Справиться въ типографіи „Дв. Листка“.

**Женское училище**

**Б. М. Гинцбургъ**  
**ПЕРЕВЕДЕНО** въ домъ Рубина, на Петербургской ул., противъ конторы г. Якубовича. **СМѢНА** для подготовленія мальчиковъ въ учебн. заведенія помѣщается тамъ-же. О времени и условіяхъ пріема будетъ объявлено. 984—2

**На зиму или круглый годъ** **КАМЕННЫЙ ТЕПЛЫЙ ДОМЪ,** въ здоровой мѣстности, со всеми службами. Тѣздъ отъ города 20 минутъ. Справиться объ условіяхъ и цѣнѣ за питательнымъ лагеремъ, дачи Краузе.

**Вновь открыта булочная и кондитерская** **М. Д. Рутштейна.** Рижская ул., рядомъ съ гостиницею **Зандманъ** (Кашп.). **Ежедневно свѣжое печеніе.**

**3 тысячи руб.** **Знужно** подѣ первую завладную на выгодныхъ условіяхъ. Адресъ въ редакціи „Двн. Листка“.

**Восточная булочная и кондитерская,** въ которой ежедневно можно получать **свѣжій хлѣбъ** и другія печарекія издѣлія. 983—4

**Разсчетныя книжки** для фабрикъ и землекоповъ и талонныя книжки ижются на складѣ въ **типографіи С. Е. Якубовича.**

**ОТКРЫТА ПОЛУГODOВАЯ ПОДПИСКА.**

(Съ 1-го іюля до конца года).  
 1) на газету **„ВОСХОДЪ“**  
 и 2) на ежемѣсячный журналъ **„КНИЖКИ ВОСХОДА“**  
 Подписная плата за 6 мѣс. на оба изданія 6 руб. (доплатается разсрочка: къ 1 іюлю 3 р. и 1 октября 3 р.), отдѣльно на газету 4 руб., на „Книжки“ 2 р. 12 книжечъ 3 рубля.

Въ вышедшихъ „Книжкахъ Восхода“ за 1901 г. помѣщены, между прочимъ, слѣдующія статьи:  
 Изяя Григорьевичъ Орманскій и его литературная дѣятельность. М. Г. Моргулис.—Подъ Грозой. Очеркъ. Л. Шламера.—Центральные сѣзды еврейскія общинъ въ Польшѣ. М. Шорра.—Докторъ Вразуръ. Очеркъ изъ провинціальной жизни. Д. Михайловичъ.—Гласъ изъ пустыни. Бень-Ами.—Политическое равноправіе евреевъ. М. Нордау.—Палестинскіе бюре. (Разсѣяніе аялелюнахъ и лимонныхъ деревьевъ). Старо Палестина.—Евреи въ Лондонѣ. С. П. Раппопорта.—Памяти З. К. Минора. С. Гинцбургъ.—Обрывки старухъ, воспоминаній и новійшій явній. Я. Галлерера.—По промышленной чертѣ осѣдлости. (Путевые наброски техника). И. Хорона.—Разсужденіе (Переводъ съ французскаго). Йозефа Рейнака.—Дидонка. (Разсказъ). М. Секатора.—Шонеръ ново-еврейской литературы — Аврамъ Ману А. Ф.—Историческія сообщенія. Подготовительная работы по исторіи русскія евреевъ. С. М. Дубнова.—Погорѣльцы. Разсказъ. С. Абрамовича. (Съ еврейскаго). Перев. Н. Ш.—Садоводство въ Палестинѣ. Старо Палестина.—Еврейскія общественныя учрежденія въ Царствѣ польскомъ. А. Паперникъ.—Дни испытанія. Романъ въ двухъ частяхъ. Е. Левонтина.—(Перев. съ еврейскаго).—Еврейскія шпедта въ Одессѣ. И. Бродовскаго.—Поминанье. (Эскизъ) Д. Фришмана.—Изъ исторіи литературы. Стеллана.—Англо-еврейское представительство.—С. С. Раппопорта.—Соломонъ мудрый. Разсказъ. Н. Пружанскаго.

Безплатное приложение: „Сборникъ новостей и разсказовъ“ И. Зангвила.

**КВАРТИРНЫЯ РАЗСЧЕТНЫЯ КНИЖКИ** продаются въ типографіи „Двинскаго Листка“, Петерб. ул., д. Якубовича.

**БУХГАЛТЕРІЯ** С. Я. ЯКУБОВИЧА МОСКВА СРЕДН. ПУТЬ, 27

Латинскій языкъ преподаетъ, имѣющій учительское званіе, **Пинг-оронскій**. (Спичочная фабрика Завеса въ г. Двинскѣ. 918

**ТИПОГРАФІЯ С. Е. Якубовича** исполняютъ всевозможные заказы по утвержденнымъ цѣнамъ.

**Отдается подѣ мастерскую** на углу Петербургской и Пестоловой улицъ, въ домѣ **Гольдманъ** большое помѣщеніе, (65 арш. дланн, 18 арш. ширины съ 22 окнами на улицу и 13 окнами во дворѣ).